

**Description du produit :**

Marchepied électrique à monter sous le plancher du véhicule

**Type :** ETB

**Type de véhicule :**

Ford Transit

**Entraînement :**

Traction avant & propulsion arrière

**Nouveau numéro d'article :**

101991

Ancien n° d'article :  
ETB 1004-FT-R

# Instructions de montage



capacité de charge : 240 kg



Empattem  
tous

**Affectation :**

- Ford Transit v363
  - o Empattement de 3300 mm (L2)
  - o Empattement de 3750 mm (L3&L4)

- Le montage ne doit être effectué que par du personnel qualifié.
- Les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par des électriciens



Marchepied



Protection



Rampes



Sécurité



Barres de toit

# AVANT-PROPOS

---

Chère lectrice, cher lecteur,

Ce mode d'emploi fournit toutes les informations nécessaires à une utilisation sûre du marchepied électrique. Le marchepied a été conçu et construit selon l'état actuel de la technique et les règles techniques de sécurité reconnues. Cependant, des dangers peuvent survenir pour les personnes ou les choses, car il n'est pas possible d'éviter toutes les zones dangereuses si l'on veut conserver la capacité de fonctionnement. Vous pouvez toutefois prévenir les accidents dus à ces dangers en respectant le présent mode d'emploi.

Ce mode d'emploi n'est valable que pour le marchepied indiqué sur la page de garde et dans les pieds de page. Veuillez comparer ces indications avec celles figurant sur la plaque signalétique. Conservez soigneusement ce mode d'emploi après l'avoir lu pour la première fois et pendant toute la durée de vie du marchepied électrique. Si vous vendez le marchepied, transmettez le mode d'emploi au propriétaire suivant. Toutes les indications, illustrations et dimensions de ce mode d'emploi sont sans engagement. Aucune revendication de quelque nature que ce soit ne peut en découler. La réimpression et la reproduction de tout type, même partielles, nécessitent l'autorisation écrite du fabricant. La transformation ou la modification du marchepied électrique n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

En cas de modification arbitraire, toute responsabilité du fabricant ainsi que la garantie sont annulées. Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine et des accessoires autorisés par le fabricant. Dans le cas contraire, les caractéristiques de construction du marchepied électrique, son bon fonctionnement ou sa sécurité peuvent être altérés. L'utilisation d'autres pièces annule donc la responsabilité pour les conséquences qui en découlent.

# SOMMAIRE

---

AVANT-PROPOS.....	2
1. SÉCURITÉ.....	4
1.1 INDICATIONS DE DANGER.....	4
1.2 UTILISATION CONFORME AUX DÉFINITIONS.....	4
1.3 RESTRICTIONS.....	4
1.4 RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	4
2. MARCHEPIED .....	5
2.1 DESCRIPTION .....	5
2.2 STRUCTURE DE L'ÉTAPE .....	5
2.3 KIT DE MONTAGE SPÉCIFIQUE AU VÉHICULE .....	7
3. MONTAGE.....	8
3.1 MONTAGE ETB SUR LE TRANSIT .....	8
4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE .....	12
4.1 INTERRUPTEUR DE CONTACT DE PORTE.....	14
4.2 INTERRUPTEUR D'URGENCE.....	16
5. UTILISATION DE LA MARCHE.....	16
6. SOINS.....	17
7. ÉLIMINATION.....	17
8. SERVICE CLIENTELE.....	17

# 1) SÉCURITÉ

---

## 1.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le montage, l'utilisation et l'entretien du marchepied électrique présentent de nombreux risques de blessures et de dommages matériels. C'est pourquoi il est impératif de lire attentivement ce mode d'emploi avant le montage et l'utilisation. Outre les consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi, respectez les prescriptions du législateur, en particulier les prescriptions de sécurité et de prévention des accidents.

## 1.2 UTILISATION CONFORME AUX DÉFINITIONS

Le marchepied est utilisé pour faciliter l'entrée et la sortie des personnes d'un véhicule.

## 1.3 RESTRICTIONS

La marche a été conçue de manière à être fonctionnelle et fiable. Le produit a été conçu pour être aussi simple et fiable que possible. Il a été tenu compte du fait que la marche peut être installée sous un véhicule fonctionnant dans des conditions environnementales extrêmes.

## 1.4 RÈGLES DE SÉCURITÉ

Ces consignes de sécurité doivent toujours être conservées avec la marche. Elles doivent être portées à la connaissance de l'utilisateur avant l'utilisation de la marche. Lisez attentivement les présentes prescriptions de sécurité et respectez-les. La marche est conçue comme une marche supplémentaire pour monter dans le véhicule. Dans ce cas, le poids du passager ne doit pas dépasser la charge maximale.

1. Le véhicule doit être à l'arrêt avant de faire fonctionner la marche. Assurez-vous que le frein à main a été tiré ou que le frein de stationnement a été actionné.
2. Contrôlez régulièrement que le marchepied ne présente pas de dommages extérieurs et qu'il est bien fixé.
3. Avant de faire fonctionner la marche, il faut s'assurer qu'aucune personne ni aucun obstacle ne se trouve à proximité de la marche. Veillez à ce qu'aucune personne ni aucun obstacle ne se trouve à l'extérieur du véhicule dans le sens de déplacement de la marche.
4. Il est recommandé de ne laisser que le conducteur ou un autre opérateur qualifié utiliser la marche.
5. Le conducteur ou l'opérateur doit avoir une vue dégagée sur la marche lorsqu'il l'exploite.
6. Il est recommandé de poser le pied au milieu de la marche.
7. Le marchepied doit être maintenu propre et exempt d'huile et d'autres substances glissantes.
8. Si vous avez des doutes sur la sécurité d'un passager lorsqu'il monte sur la marche, aidez-le.
9. Ne jamais utiliser la marche à d'autres fins que celles décrites ici.
10. Si vous avez des questions sur l'utilisation sûre de la marche, adressez-vous directement aux responsables.
11. Ne jamais surcharger la marche
12. La marche doit toujours être utilisée jusqu'à ce qu'elle soit complètement rentrée ou sortie.
13. Les travaux de montage, de réparation et de maintenance doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié et formé.
14. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine si des éléments de la marche doivent être remplacés.
15. Signalez au fournisseur de marches toutes les sources de danger que vous constatez en ce qui concerne la marche ou lors de son utilisation.
16. Avant chaque trajet, vérifiez que le marchepied est bien rentré.
17. Personne ne doit se trouver sur le marchepied lors de son extension ou de sa rétraction.

## 2. MARCHEPIED

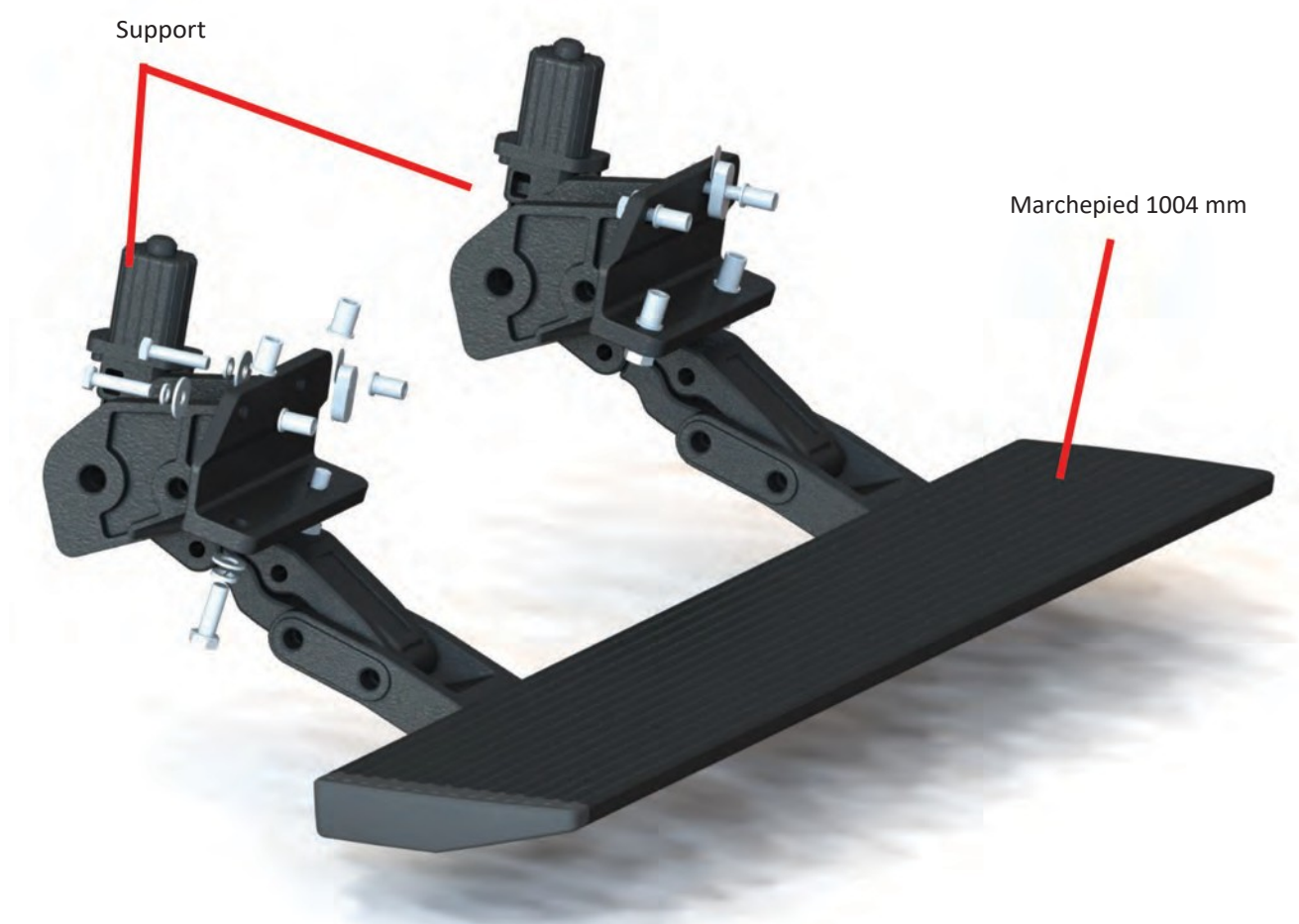
---

### 2.1 DESCRIPTION

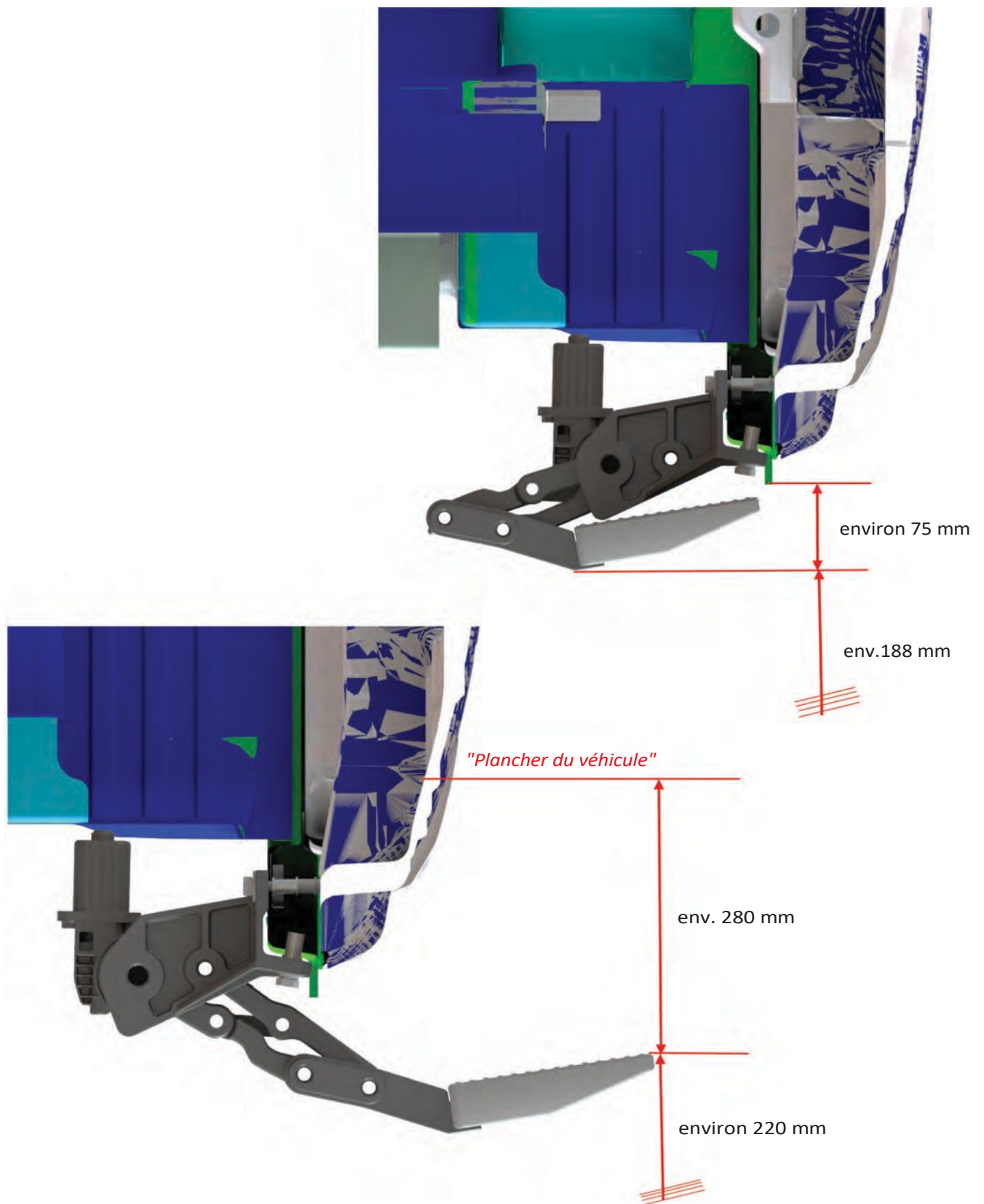
Le marchepied sort automatiquement à l'ouverture de la porte latérale. Cela se fait grâce à un contacteur de porte situé sur la porte coulissante. Pendant le trajet, il est rétracté sous le véhicule et protège le mécanisme des influences extérieures.

### 2.2 STRUCTURE DE L'ÉTAGE

---



## 2. MARCHEPIED



## 2. MARCHEPIED

### 2.3 2.3. KIT DE MONTAGE SPÉCIFIQUE AU VÉHICULE

Pour chaque marchepied, vous recevez un kit de montage spécifique au véhicule, parfaitement adapté à celui-ci.

<b>ETB Ford Transit</b>		
Article	Quantité	Description
6170111.1	2	Articulation du moteur
6170111.3	1	Marchepied 1004 mm
6124100.4.4	1	Unité de contrôle
6170111.4.2	1	Faisceau de câbles
6161100.4.8	2	LED
Vis à six pans M8x35 DIN933	4	
Rondelle en U 8,4 DIN125	4	
Rondelle élastique 8 DIN127	4	
Vis à tête hexagonale M10x35 DIN933	4	
Rondelle en U 10,5 DIN125	4	
Rondelle élastique 10 Din127	4	
Écrou à river M8 avec bride	4	
Écrou à river M10 avec bride	4	
Borne avec drapeau M8	2	
Vis à six pans creux M6x25	4	



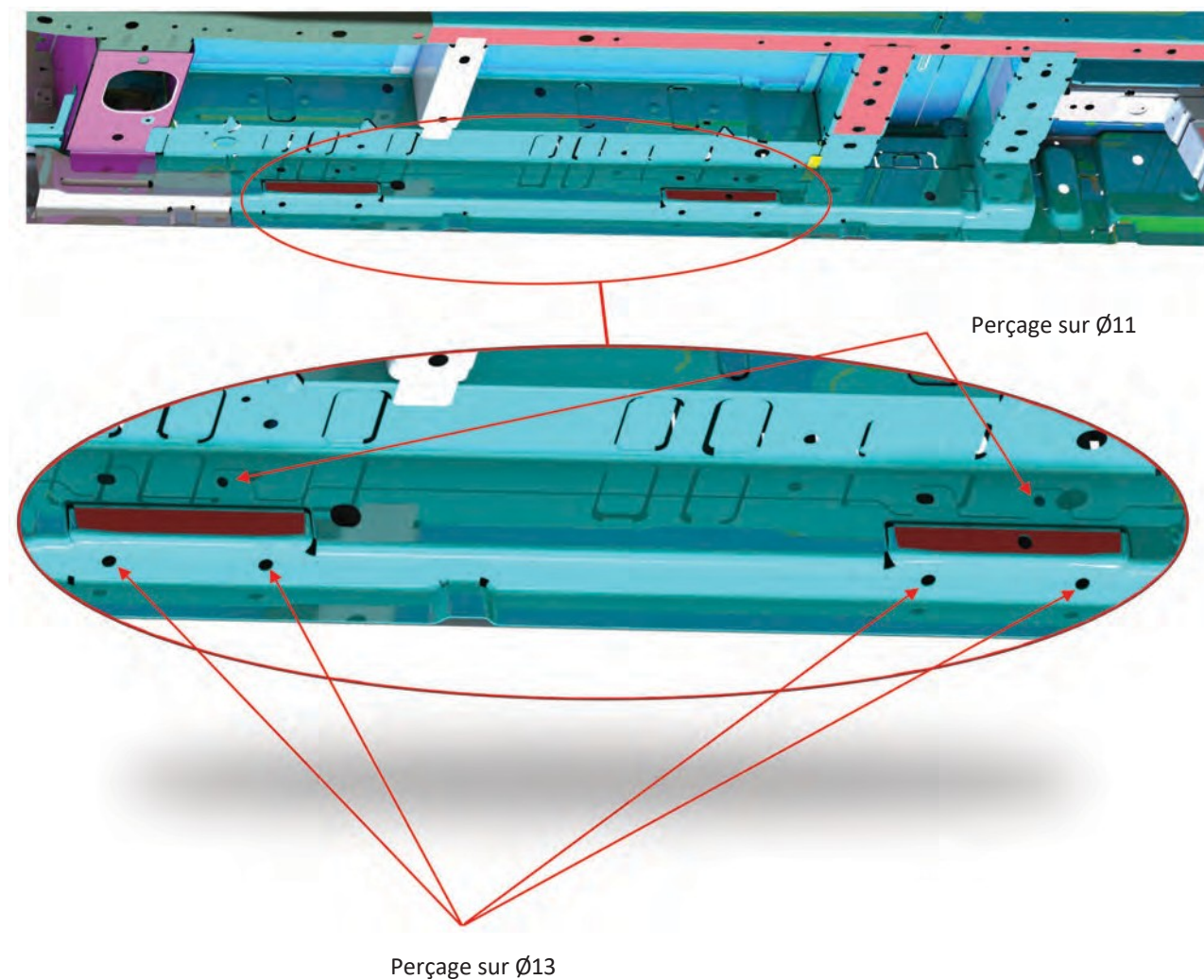
## 3. MONTAGE

Au chapitre 3.1, nous abordons le montage détaillé d'un Transit. Dans le chapitre 3.2, nous abordons brièvement les modifications à apporter au montage sur un custom.

### 3.1. MONTAGE ETB SUR TRANSIT

Localiser les points de fixation.

élargir les trous inférieurs à  $\varnothing 13$  mm, les trous supérieurs à  $\varnothing 11$  mm

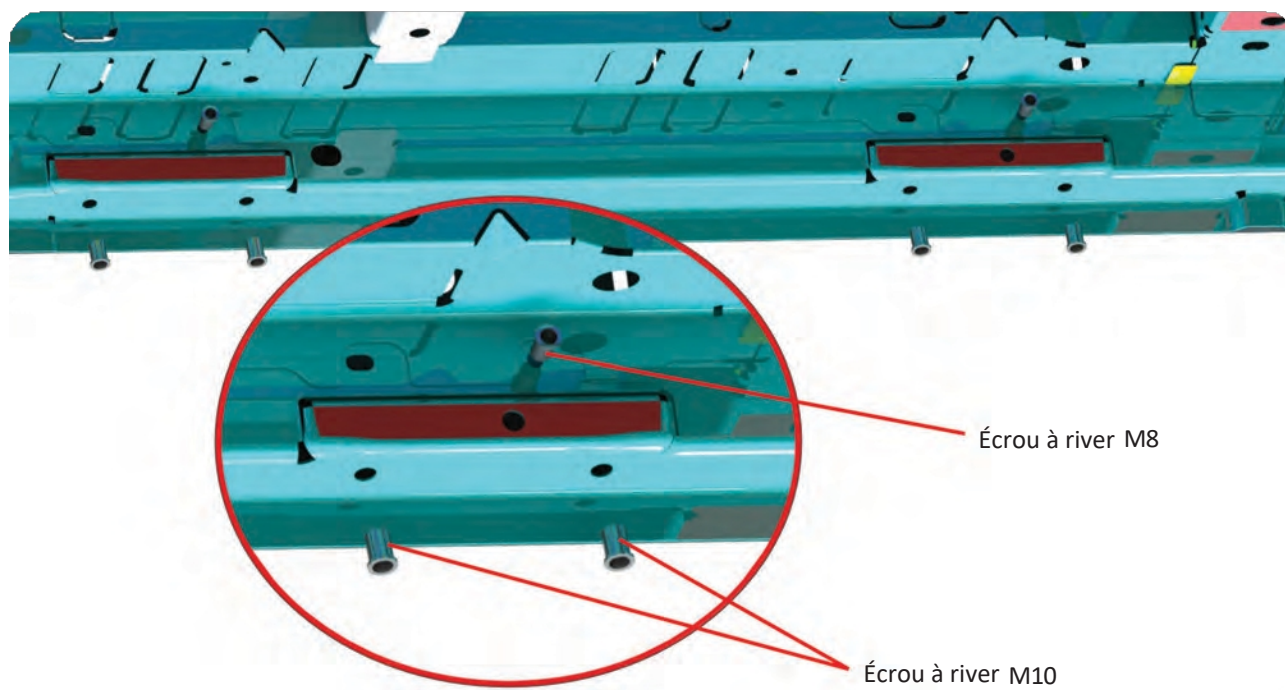


**Veillez à reboucher les trous percés avec des produits appropriés !**

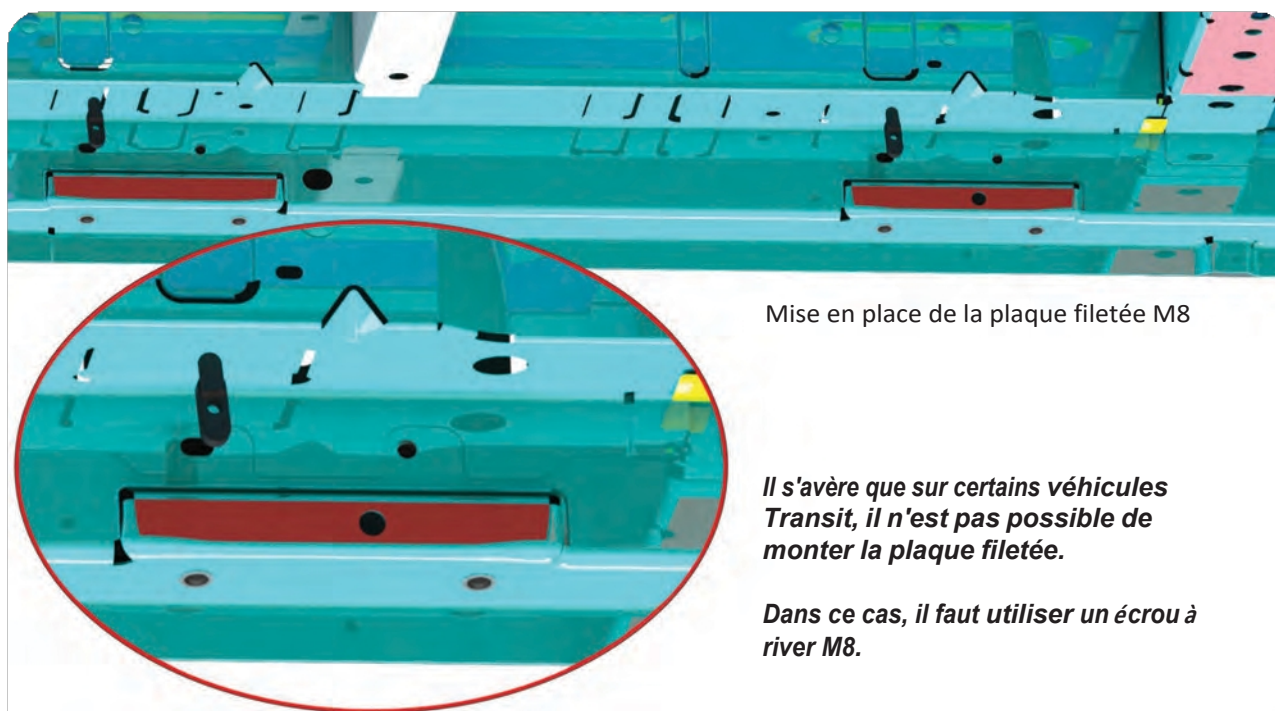


### 3. MONTAGE

Insérer l'écrou à river dans la carrosserie.

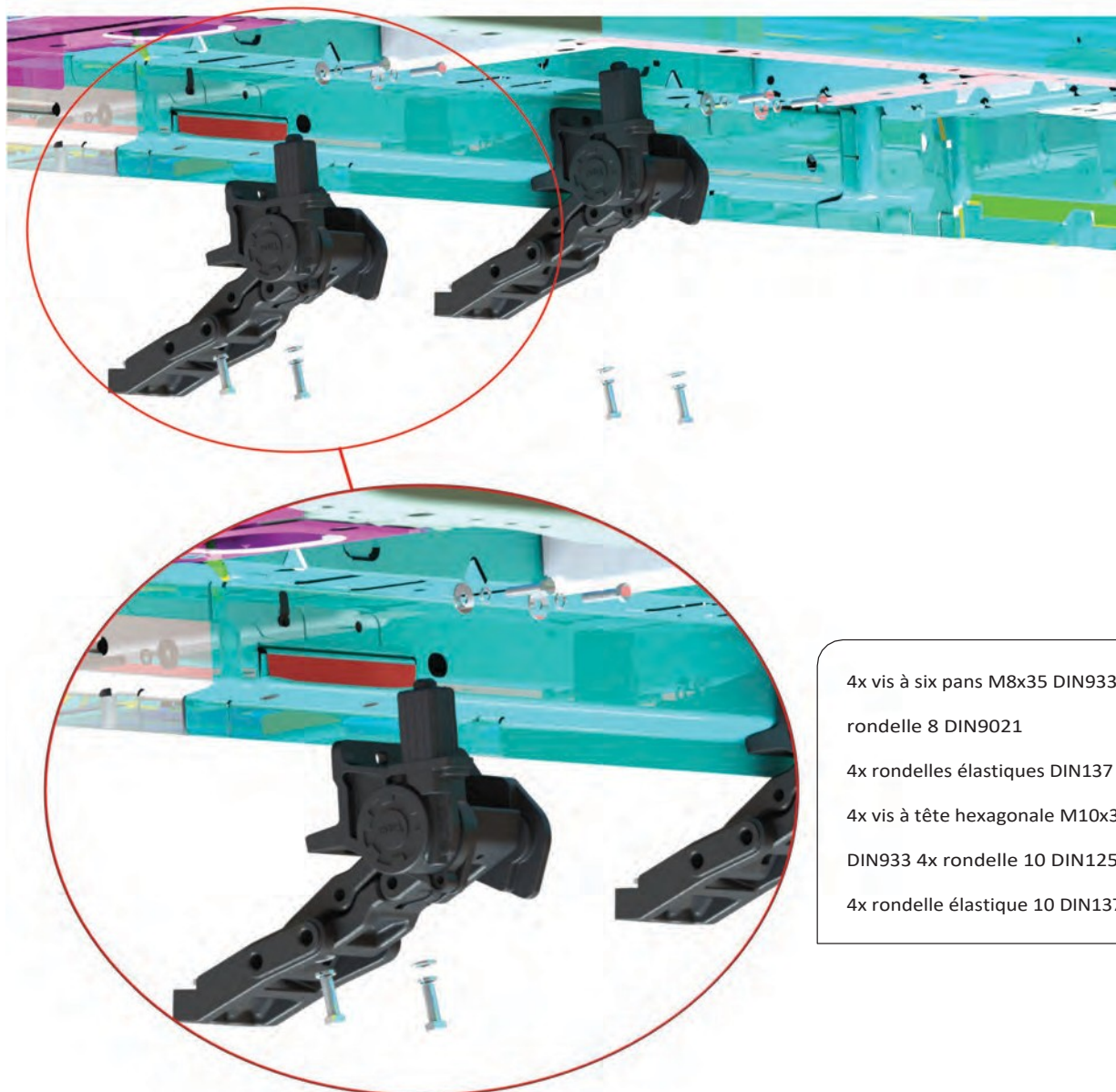


Fixer les articulations du moteur



### 3. MONTAGE

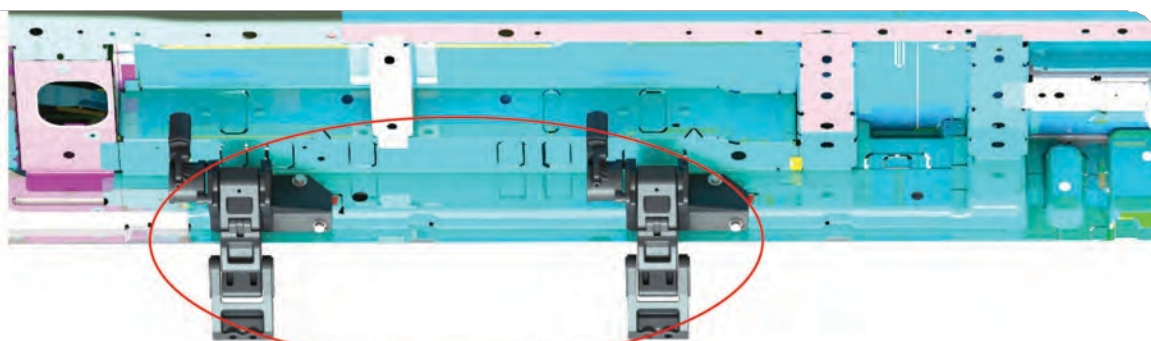
Ensuite, les articulations du moteur peuvent être vissées au véhicule.



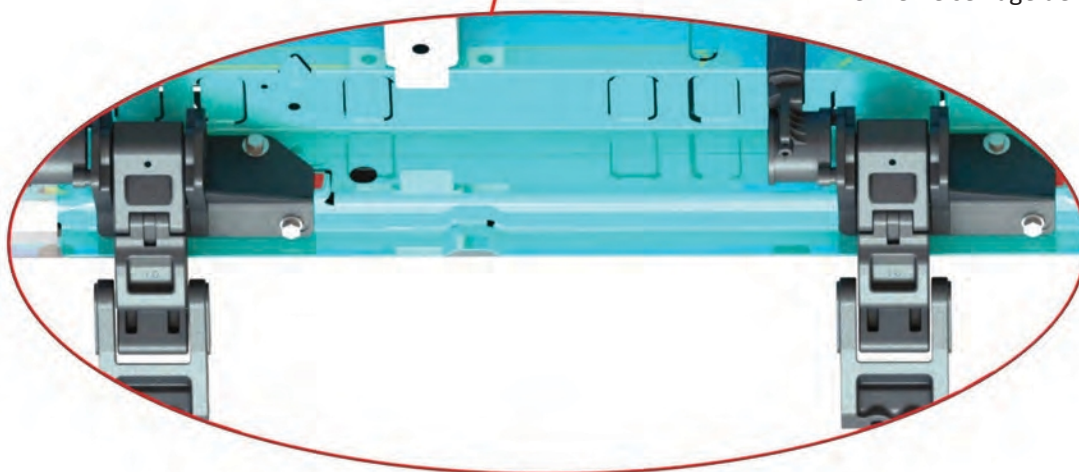
4x vis à six pans M8x35 DIN933 4x  
rondelle 8 DIN9021  
4x rondelles élastiques DIN137  
4x vis à tête hexagonale M10x35  
DIN933 4x rondelle 10 DIN125  
4x rondelle élastique 10 DIN137

### 3. MONTAGE

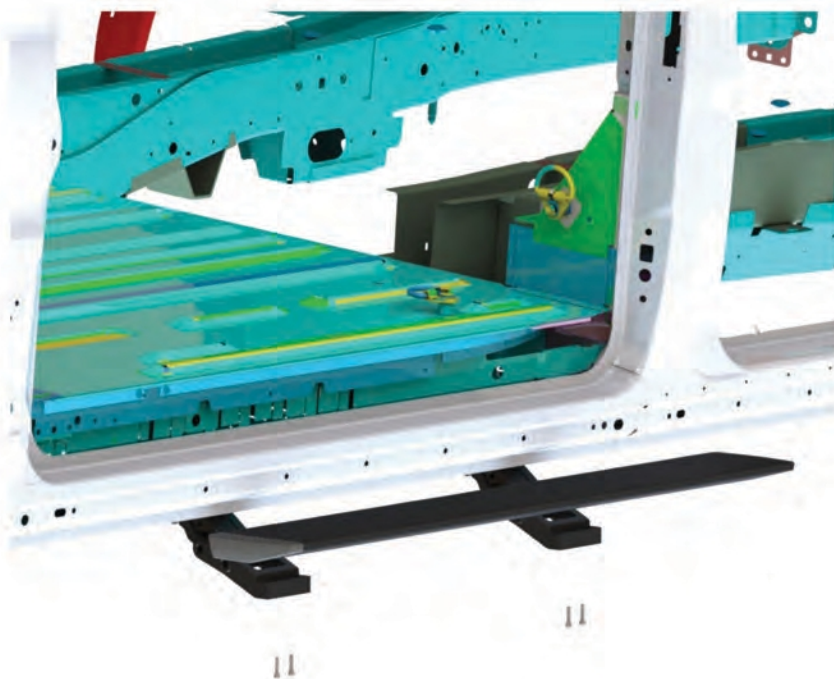
---



Vérifier le serrage de toutes les vis



Montage du marchepied

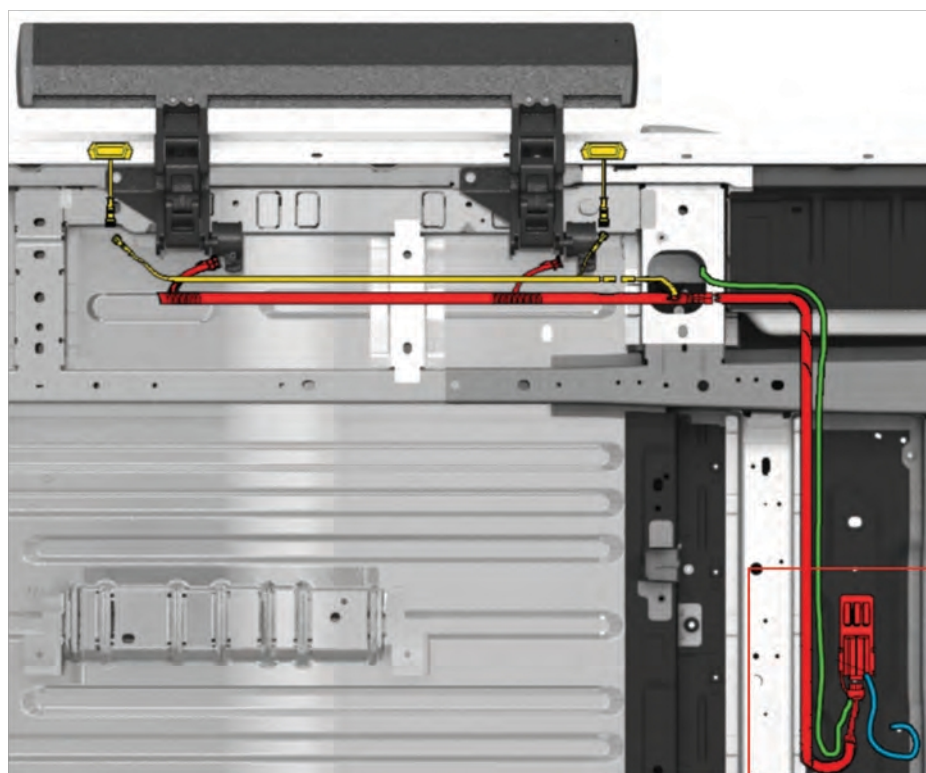
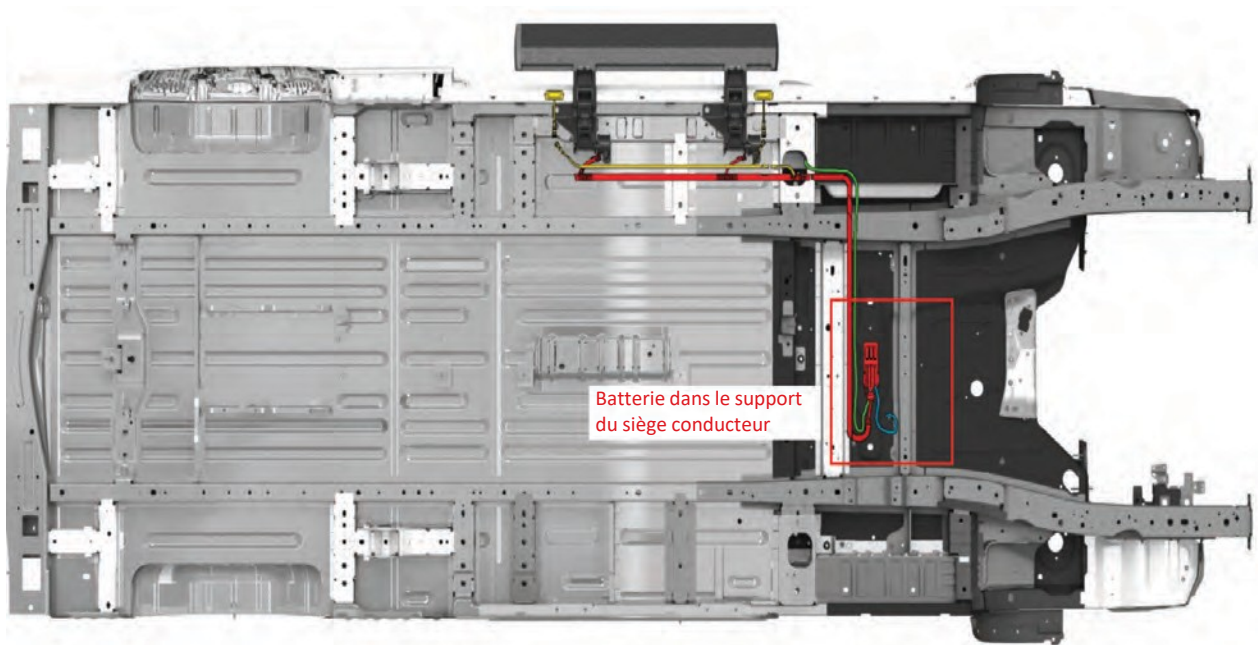


4x vis ISK M6x25



## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Le raccordement électrique doit être effectué par une entreprise spécialisée en fonction de la situation de montage.



- jaune = pour l'éclairage LED  
Fiche ronde avec pointe rouge
- Rouge = câble moteur dans le tube  
vide
- Vert = ligne de signal blanc  
vers  
nouveau contact de porte
- Bleu = câble de batterie Plus rouge  
câble de masse noir

Composants électriques à partir de mai 2021 pour un seul marchepied

## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

### A. APERÇU DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

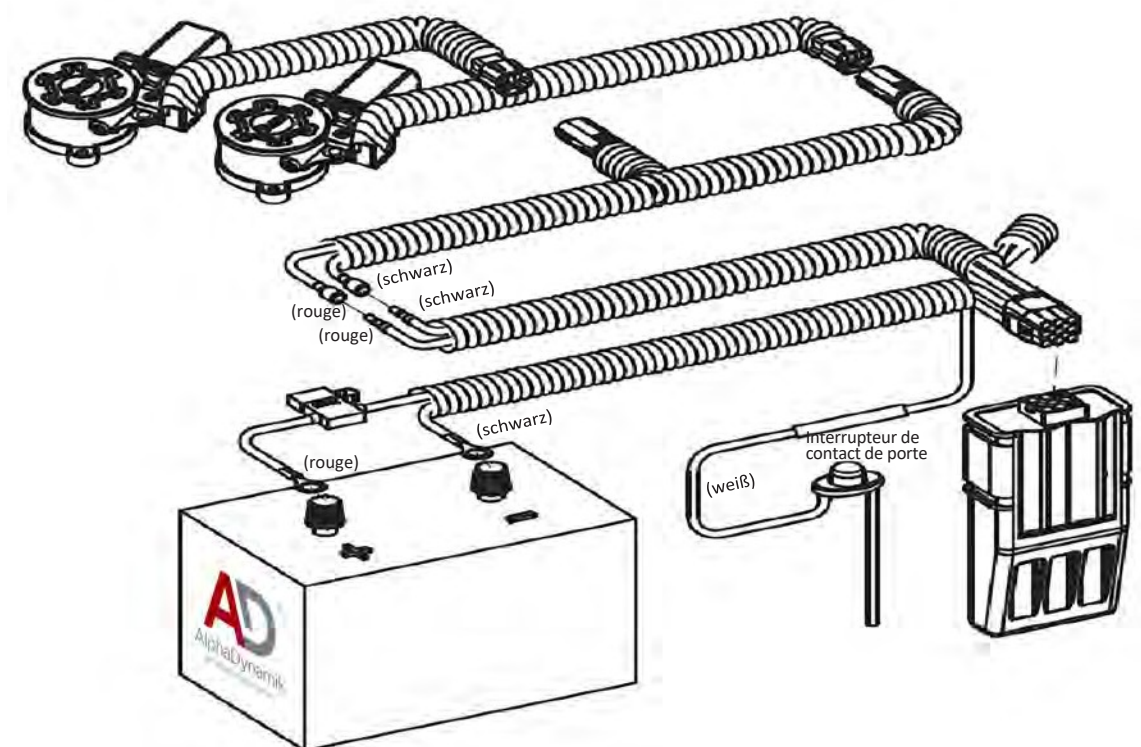


Figure 12 : Composants électriques jusqu'en mai 2021

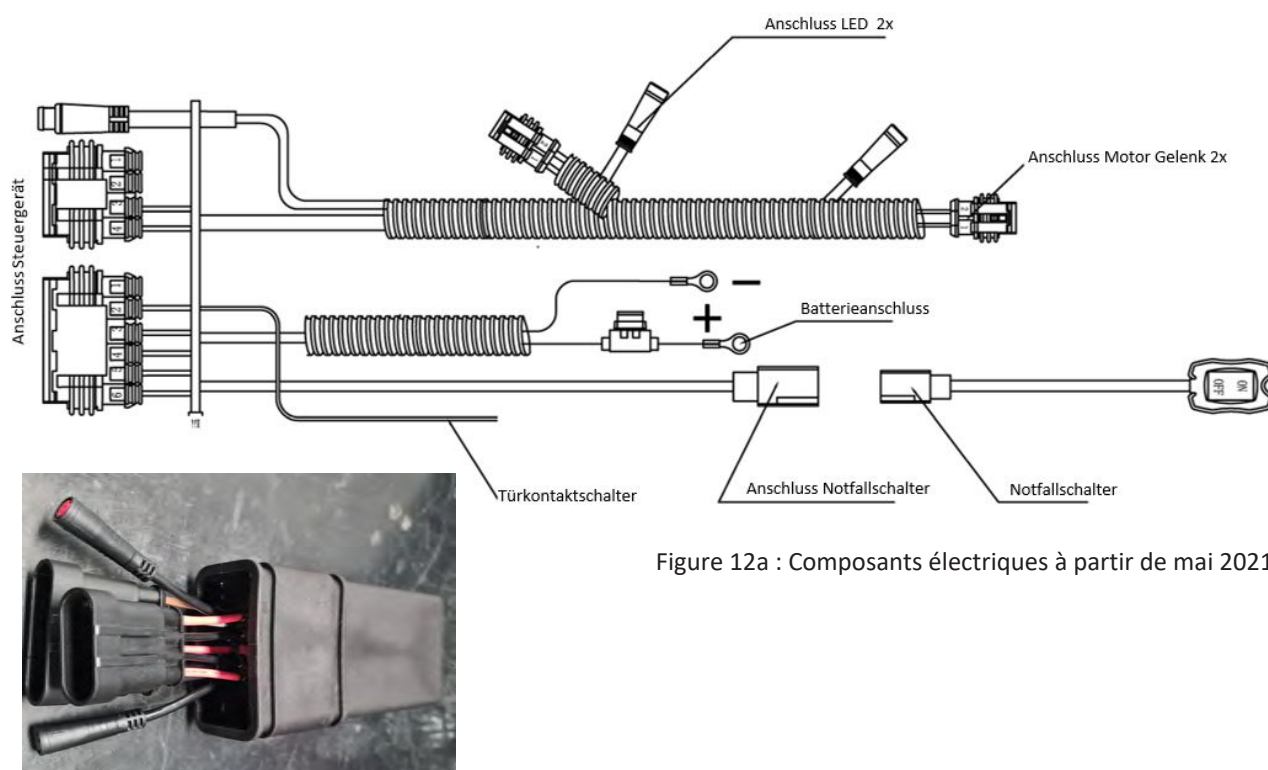
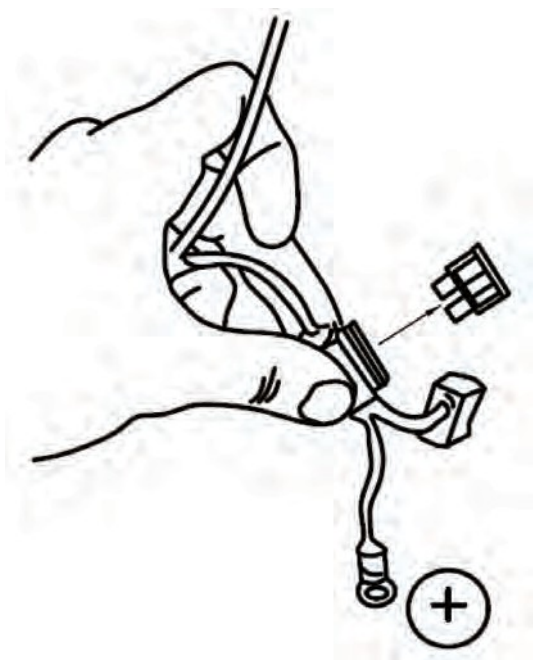


Figure 12a : Composants électriques à partir de mai 2021

## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

---



Retirer le fusible

Ouvrez le compartiment de la batterie du véhicule sous le siège du conducteur.

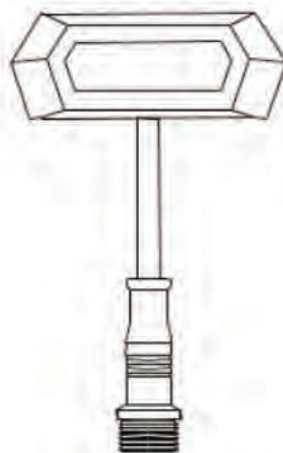
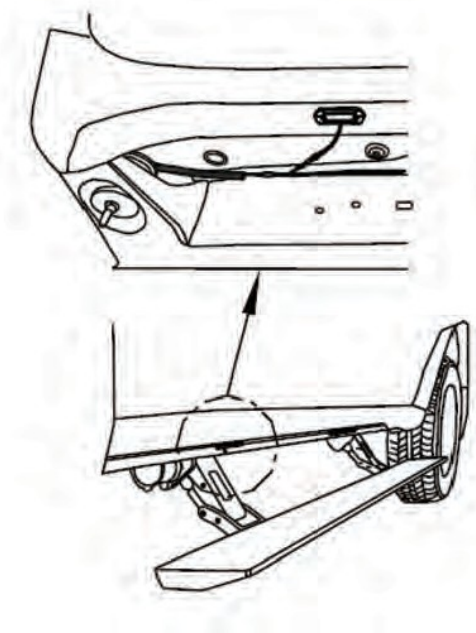
Raccordez le câble d'alimentation/de commande de l'appareil de commande à la batterie du véhicule.

Le câble rouge au pôle positif (+) de la batterie, le câble noir au pôle négatif (-) de la batterie.

Ensuite, le câble est connecté à l'unité de contrôle et peut être placé dans le compartiment à piles.

Les câbles doivent être posés à travers l'habitacle / la cabine du conducteur. Le contacteur de porte est posé séparément vers la porte coulissante et le câble du moteur est posé à l'extérieur vers le marchepied. Le câble moteur de l'habitacle est relié aux câbles moteur à l'extérieur. Veillez à ce que les codes couleur soient identiques. Ensuite, les câbles à l'extérieur peuvent être posés dans les règles de l'art et fixés au véhicule à l'aide de colliers de serrage (voir page 11).

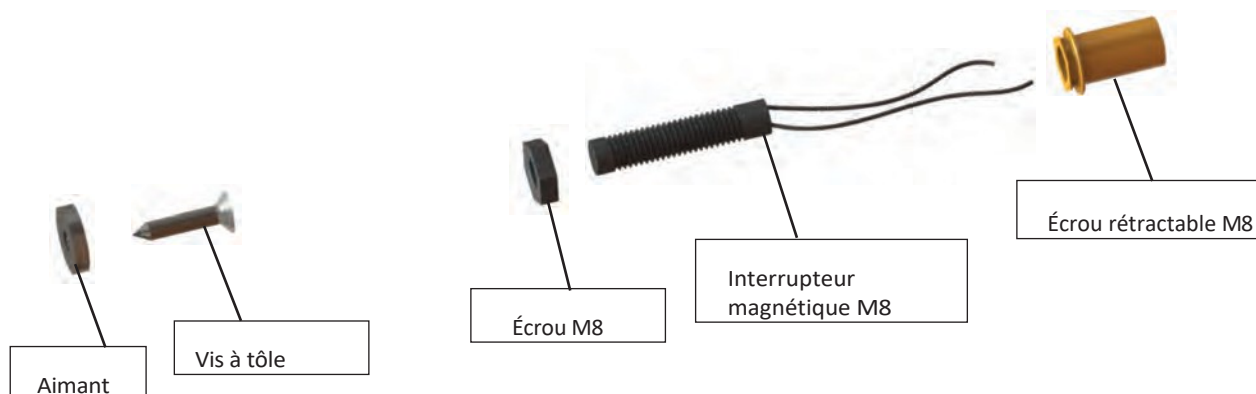
Les LED sont montées sur le soubassement de la carrosserie à l'aide d'une bande adhésive double face très adhésive. Veuillez nettoyer au préalable les endroits à l'aide d'un nettoyant approprié afin qu'ils soient absolument exempts de saleté et de graisse.



## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

### 4.1 INTERRUPTEUR DE CONTACT DE PORTE

La livraison comprend un interrupteur de contact de porte universel (TK1000.1). Celui-ci peut être monté de manière universelle au niveau de la porte.



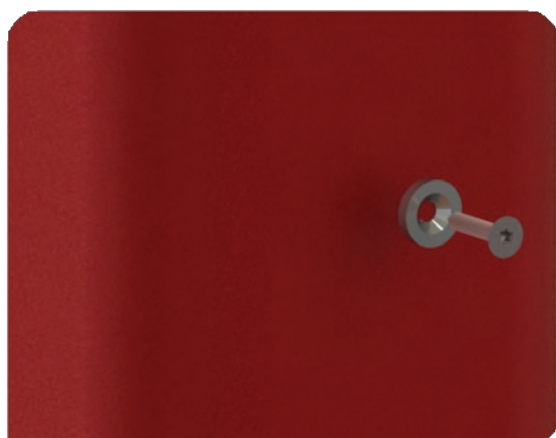
#### Contenu de la livraison :

POS	Description	Nombre de pièces	Image
10	Aimant disque néodyme 15x3 mm avec trou de 3,5 mm	1	
20	Interrupteur magnétique 0.3 A 10 W	1	
30	Vis autoforeuse tête fraisée 3,9x22	1	
40	Écrou rétractable M8 avec moletage	1	

Le raccordement électrique doit être effectué par une entreprise spécialisée en fonction de la situation de montage.

#### MONTAGE DE L'AIMANT SUR LE CÔTÉ DE LA PORTE

L'aimant peut être fixé à la porte à l'aide de la vis à tôle. Il peut également être collé à l'aide d'un produit approprié.

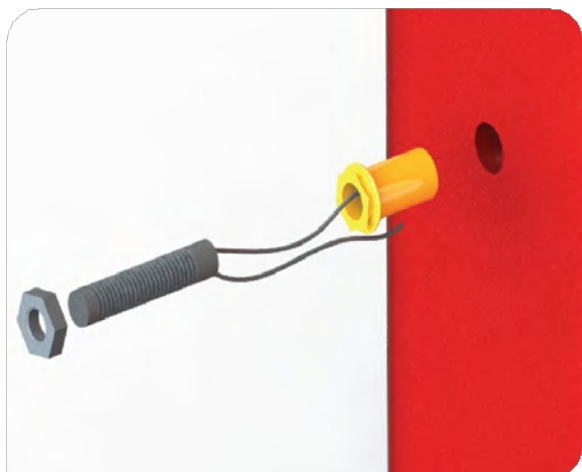


**Veillez à reboucher les trous percés avec des produits appropriés !**



## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

### MONTAGE DE L'INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE CÔTÉ CARROSSERIE



L'écrou de tirage doit être positionné de manière à ce que celui-ci soit concentrique à l'aimant. Percer ensuite un trou de Ø11 mm et sceller le trou. L'écrou peut ensuite être fixé à l'aide d'un outil approprié.

Ensuite, visser le commutateur magnétique et le fixer avec le contre-écrou. La longueur du commutateur magnétique peut être réglée en fonction de la situation de l'utilisateur en le vissant ou en le dévissant.

**Veillez à reboucher les trous percés avec des produits appropriés !**

### CONNEXION ÉLECTRIQUE CONTACT DE PORTE

L'interrupteur de contact de porte doit être contrôlé avant le montage à l'aide d'un testeur de continuité ou d'un appareil similaire. L'interrupteur à contact de porte est un **contact inverseur**. La **connexion à la masse** et le **contact à ouverture (NC)** sont nécessaires. Le contact à fermeture (NO) n'est pas nécessaire et peut être isolé.



**Lorsque la porte est ouverte, la masse doit être connectée !**

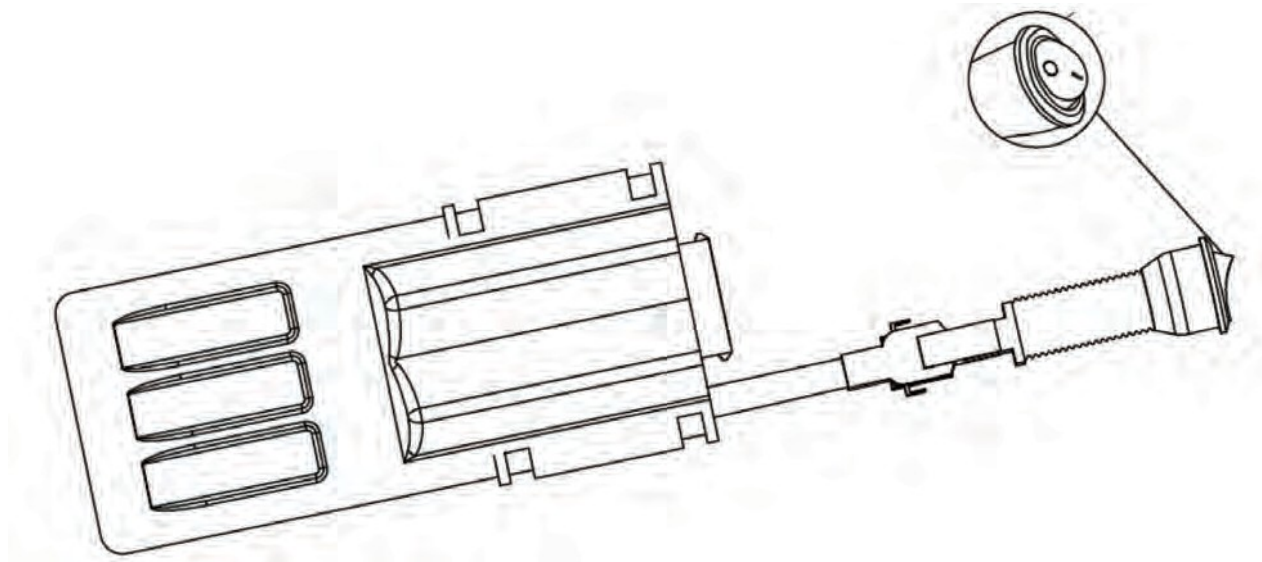
## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

---

### 4.2 INTERRUPTEUR D'URGENCE

Un interrupteur se trouve sur le boîtier de commande. Celui-ci peut être actionné pour désactiver la marche en cas d'urgence ou en atelier. Dès que l'interrupteur est mis sur "ON", la marche se déplace automatiquement et reste dans cette position. Pour désactiver le mode d'urgence, l'interrupteur doit être placé sur "OFF". Ici, la marche revient à son mode de fonctionnement normal.

Par défaut, l'interrupteur doit être positionné sur "**OFF/ 0 /OFF**".



## 5. UTILISATION DE LA MARCHE

---

La marche doit être testée après son installation. Pour ce faire, suivez les instructions suivantes :

**1. Contrôle visuel**

Vérifier que toutes les vis se trouvent aux endroits prévus et qu'elles sont bien serrées.

**2. Fonction**

Sortez et rentrez la marche plusieurs fois. Vérifiez si des bruits inhabituels ou des mouvements irréguliers se produisent à ce moment-là.

**3. En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle. Vous trouverez les coordonnées dans le dernier chapitre.**

## 6. SOINS

---

Si le marchepied fonctionne mal ou ne fonctionne plus à cause de la saleté ou du gel, toutes les charnières doivent être nettoyées ou dégelées. Les pièces mobiles doivent être traitées avec un spray de PTFE. N'utilisez pas de graisse.

La marche doit être nettoyée dans le cadre du cycle de nettoyage normal du véhicule. Cela dépend de l'utilisation du véhicule et du degré de salissure dû à la conduite. Il convient d'utiliser des produits de nettoyage normaux et doux, tout comme pour le nettoyage des autres parties du véhicule. Il est déconseillé d'utiliser des nettoyeurs à haute pression. N'utilisez pas de solvants agressifs.

Ceux-ci pourraient endommager la peinture et la colle utilisées pour la fabrication de la marche.

## 7. ÉLIMINATION

---

Ne confiez l'élimination du marchepied électrique après sa durée d'utilisation qu'à des spécialistes qualifiés. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mise au rebut non conforme.

## 8. SERVICE CLIENTELE

---

Le service après-vente d'AlphaDynamik GmbH & Co. KG est à votre disposition pour la commande de pièces de rechange, pour les travaux de maintenance et de réparation et pour tout problème ou question.

L'adresse est la suivante

AlphaDynamik GmbH & Co. KG  
Alte Ziegelei 5  
51588 Nümbrecht  
Tél. : +49 2293 / 81652-0  
Courrier électronique :  
info@alphadynamik.de  
www.alphadynamik.de

